

- The "Journeying with Jesus" Series -
「與耶穌同行」系列

WHAT HAPPENS WHEN GOD'S KNOWLEDGE MEETS OUR FAILURE?

當神的知識與我們的失敗相遇時，會發生什麼事？

www.broadwaychurch.com

Mark 14:12-31

馬可福音 14:12-31

1. What the disciples promised would take place... (vv. 29, 31)
門徒答應會發生的事...(29, 31節)
 - a. ***"Even if all fall away I (Peter) will not."***
「眾人雖然跌倒，我(彼得)總不能。」
 - b. ***"I (Peter) will never disown you."***
「我總不能不認祢。」
 - c. ***"And all the others said the same."***
「眾門徒都是這樣說。」
2. What Jesus predicted would take place... (vv. 13, 15, 18, 21, 25, 27-28, 30)
耶穌預言會發生的事...(13, 15, 18, 21, 25, 27-28, 30節)
 - a. ***"A man carrying a jar of water will meet you..."***
「一個提著水瓶的人會迎面遇見你。」 ...
 - b. ***"He will show you a large room..."***
「他會帶你去看一個大房間。」 ...
 - c. ***"One of you will betray me..."***
「你們中間有一個要出賣我。」 ...
 - d. ***"The Son of Man will go just as it is written about him..."***
「人子將照著經上關於祂的記載去世。」 ...
 - e. ***"I will not drink again from the fruit of the vine until that day when I drink it new in the kingdom of God..."***
「我不再喝這葡萄汁，直到我在神的國度裡喝新的那一天。」 ...
 - f. ***"You will all fall away..."***
「你們都要跌倒。」 ...

g. ***“I will strike the shepherd and the sheep will be scattered...”***

「我要擊打牧人，羊就分散了。」...

h. ***“I will go ahead of you into Galilee...”***

「我會在你們之前往加利利去。」...

i. ***“You (Peter) yourself will disown me three times...”***

「你(彼得)會三次不認我。」...

3. What actually did take place... (Mark 14:16; Matthew 26:47-75)

實際上究竟發生了什麼...(馬可福音 14:16; 馬太福音 26:47-75)

a. ***“The disciples left, went into the city and found things just as Jesus had told them.”*** (Mark 14:16)

「門徒出去，進了城，所遇見的正如耶穌所說的。」(馬可福音 14:16)

b. Judas betrayed Jesus... (Matthew 26:47-50)

猶大出賣了耶穌...(馬太福音 26:47-50)

c. The disciples abandoned Jesus... (Matthew 26:56)

門徒離棄了耶穌...(馬太福音 26:56)

d. Peter denied Jesus three times... (Matthew 26:69-75)

彼得三次不認耶穌...(馬太福音 26:69-75)

4. God's incredible response to it all... (vv. 22-24; Romans 5:6-8)

神對這一切令人難以置信的回應...(22-24 節; 羅馬書 5:6-8)

他們吃的時候，耶穌拿起餅來，祝了福，就擘開，遞給他們，說：「你們拿著吃，這是我的身體」；又拿起杯來，祝謝了，遞給他們；他們都喝了。耶穌說：「這是我立約的血，為多人流出來的。」(馬可福音14:22-24)

因我們還軟弱的時候，基督就按所定的日期為罪人死。為義人死，是少有的；為仁人死、或者有敢做的。惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，神的愛就在此向我們顯明了。

(羅馬書 5:6-8)

Today's “Big Idea” 今日主旨

God's knowledge about us does *not* diminish God's love for us.

神對我們的認識並未減少神對我們的愛。